JASPER

PL	Kod DAJAR:	94366
HU	DAJAR Kód:	94366
EN	DAJAR Code:	94366
DE	DAJAR-Kode:	94366
SK	Kód DAJAR:	94366
RO	Codul DAJAR:	94366
RU	Код ДАЯР:	94366

Producent: **DAJAR Sp. z o.o.**, ul. Połtawska 6, 75-672 Koszalin, Polska,
tel.: +48 94 720 26 26;
Forgalmazó: **DAJAR Kft.**
Disztribútor: **Dajar Home&Garden SRL**,
Str. Pertesti, Comuna Corbeanca, Strada Aleea Vulturului, Nr. 3, Subsol, Cam. 2, Jud. Ilfov, România, tel.: +40 757 088 012;
www.dajar.com

PL ГЕЙЗЕРНАЯ КОФЕВАРКА

Перед первым использованием необходимо необходимо тщательно вымыть с моющим средством для пищевой посуды. Перед приготовлением чашку кофе рекомендуется ополоснуть горячей водой. Для этого не необходимо каждого использования. Для этого не необходимо разводить в посе мыльных выходить.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:
Кофеварка Jasper 300 мл, диаметр дна нагревательного поля 9 см

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Перед первым использованием необходимо ознакомиться с содержанием настоящей инструкции.
2. Не использовать кофеварку для других целей, помимо ее предназначения.
3. Запрещается пользоваться кофеваркой в случае повреждения ее элементов. Нельзя самостоятельно ремонтировать кофеварку.
4. Устройство не является игрушкой. Следите за тем, чтобы дети не использовали устройство без присмотра взрослых. Хранить вместе с упаковкой в недоступном для детей месте.
5. Защищать от ударов.
6. Не очищать с помощью агрессивных моющих средств.

КОНСТРУКЦИЯ (РИС.):

1. Емкость для воды
2. Емкость для кофе (сетчатый фильтр с трубкой)
3. Емкость для заваренного кофе
4. Защитный уплотнитель
5. Предохранительный клапан

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Открутить нижнюю емкость кофеварки, вынуть сетчатый фильтр с трубкой и наполнить емкость водой не выше уровня предохранительного клапана. Перед каждым использованием убедиться, что кофеварочный клапан не засорен частицами кофе.
2. Открыть крышку и заполнить емкость кофе. Кофе не следует утрамбовывать.
3. Собрать кофеварку, привинтив нижнюю и верхнюю емкости и убедившись в том, что уплотнитель правильно установлен и не поврежден. Уплотнитель и зеркало должны быть всегда чистыми и сухими.
4. Поставить кофеварку на электроплиту. Подвергать или индукционную плиту. Следите за тем, чтобы ручка кофеварки не нагревалась. Для стеклокерамики, газовой плиты и электрической плиты использовать подставку.
5. Металлические части кофеварки очень нагреваются во время приготовления кофе. Всегда используйте защитные рукавицы и соблюдайте особую осторожность во время разливания кофе.
6. Под давлением пара, который образуется в нижней емкости при кипении, кофе выдавится в верхнюю часть кофеварки. В начале, когда кофе в верхней емкости начнет пузыриться, следует немедленно снять кофеварку с плиты.
7. Не оставляйте кофеварку на горелке без воды, чтобы не перегреть корпус. Он легко на поверхности кофеварки могут появиться пятна.
8. Не поднимать крышку кофеварки во время кипения.
9. После каждого использования кофеварку следует тщательно промыть, чтобы в ней не оставалось частиц кофе.

ВНИМАНИЕ!
Перед каждым использованием убедиться, что частицы кофе не закупорили предохранительный клапан или сито.
В процессе заварки кофе металлические части кофеварки очень нагреваются. Не прикасайтесь к кофеварке голыми руками. Всегда используйте защитные рукавицы и соблюдайте особую осторожность при подаче кофе.

Дефекты, возникшие в результате нарушения использования, не соответствующего инструкции, не является основанием для рекламационных претензий.

SK TLAKOVÝ KÁVOVAR

Pred prvým použitím kávovara, ho dôkladne umyte použitím prípravku na umývanie riadu. Prvú kávu by ste mali vylať. Kávovar vyčistite po každom použití. Na tento účel musíte kávovar rozkrútiť a po umytí ho vysušiť.

TECHNICKÉ PARAMETRE:
Kávovar Jasper 300 ml, priemer varnej zóny: 9 cm

ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA:

1. Pred prvým použitím si prečítajte celý obsah tohto návodu.
2. Nepoužívajte kávovar na iné účely, než na aké je určený.
3. V prípade poškodenia niektorých elementov kávovara, nie je možné, ho používať. Nemôžete si samostatne opravovať kávovar.
4. Zariadenie nie je hračkou. Ustríte sa, aby deti nepoužívali zariadenie bez dohľadu dospelej osoby. Uchovávajte spolu s balením mimo dosahu detí.
5. Chráňte zariadenie pred nárazmi.
6. Nečistite silnými čistiacimi prostriedkami.

ZLOŽENIE (OBRÁZOK):

1. Nádoba na vodu
2. Nádoba na kávu (sitko s objímkou)
3. Nádoba na sparenú kávu
4. Zabezpečujúce tesnenie
5. Bezpečnostný uzáver

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Odskrutkujte spodnú nádobu kávovara, odstráňte sitko s objímkou a naplňte ju vodou pod úroveň bezpečnostného uzáveru. Pred každým použitím sa ubistte, že bezpečnostný uzáver nie je upchatý časticami kávy.
2. Sitko s objímkou vložte do spodnej nádoby a naplňte ju kávou. Káva by nemala byť utrpená.
3. Zakrutte spodnú a hornú časť kávovara spolu, no ubistte sa predtým, či je tesnenie správne osadené a nepoškodené. Tesnenie a hrany spodnej a hornej časti by mali byť vždy čisté a suché.
4. Postavte kávovar na elektrický, plynový, alebo indukčný sporák. Dbajte na to, aby bol ucho kávovara mimo horáka, pretože inak nebezpečenstvo roztavenia plastových časti.
5. Kovové časti kávovaru sú počas varenia kávy veľmi horúce. Vždy používajte ochranné rukavice a dávajte si mimoriadny pozor pri nalievaní kávy.
6. V dôsledku tlaku, ktorý sa vytvára v spodnej nádobe počas varenia, sa káva nahromadí v hornej časti kávovara. Keď nahromadená káva začne bublinkovať, okamžite prestaňte kávovar zo sporáka.
7. Nenechávajte kávovar na horáku bez vody, aby ste predišli prehriatiu korpusu. Na povrchu kávovara tak môže dôjsť k zafarbeniu.
8. Počas varenia neotvárajte veko kávovaru!
9. Po každom použití dôkladne očistite kávovar tak, aby v ňom nezostali žiadne úštky kávy.

UPOZORNENIE!
Pred každým použitím sa ubistte, či elastický kávy nezapchávajú bezpečnostný uzáver, alebo sito. Počas procesu varenia kávy sa kovové časti kávovaru stávajú veľmi horúcimi. Nedotýkajte sa kávovaru holými rukami. Vždy používajte ochranné rukavice a dávajte si mimoriadny pozor pri nalievaní kávy.

Vždy vypíjajte a nespávajte pod tlakom, ktoré nie je veľmi dôležité, ale sú dôležité na reklamáciu.

HU KÁVÉFŐZŐ

Az első használat előtt alaposan mossa meg mosogatószerrel a kávéfőzőt. Az első kávét öntse ki. A kávéfőzőt minden használat után tisztítsa meg. A tisztításhoz tekerje szét a kávéfőzőt és a mosás után szárítsa meg.

TECHNIKAI PARAMÉTEREK:
Jasper 300 ml-es kávéfőző, a fűzőlapjaz átmérője: 9 cm

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI:

1. Az első használat előtt olvassa el az alábbi tájékoztatót.
2. A kávéfőzőt nem szabad a rendeltetésétől eltérő módon használni.
3. A kávéfőző bármely alkatrészének sérülése esetén a kávéfőzőt tovább nem szabad használni. Tilos önállóan megjavítani a kávéfőzőt.
4. Az kávéfőző nem játékszer. Különösen figyelni kell arra, hogy gyerekek felnőtt felügyelete nélkül ne használhassák a készüléket. A csomagolással együtt gyermekektől elzárva tartsuk.
5. Óvjuk a készüléket az ütődésektől.
6. Ne használjunk a készüléket erős tisztítószerrel.

FELÉPÍTÉS (RAJZ):

1. Víztartály
2. Őrültkávé tároló (szűrőbuvely)
3. Elkészült kávé-tartály
4. Biztosító tömítőgyűrű
5. Biztonsági szelep

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

1. Tekerjük le a kávéfőző alsó tartályát, vegyük ki belőle a szűrőbuvelyt, és töltsük meg annyi vízzel, hogy a víz szintje ne érje el a biztonsági szelepet. Minden használat előtt meg kell bizonyosodni róla, hogy a biztonsági szelep nem tömődött el semmi.
2. Helyezzük vissza a szűrőbuvelyt az alsó tartályba és töltsük meg őrölt kávéval. A kávét ne nyomkodjuk le.
3. Győződjünk meg arról, hogy a tömítőgyűrű a helyén van és nincs megsérülve. Majd tekerjük össze a kávéfőző alsó és felső tartályát. A tömítőgyűrűnek és az alsó és felső rész összekapcsolódó rozsnyek mindig osztanak és szárazak kell lenniük.
4. Helyezzük a kávéfőzőt az elektromos, gáz-, vagy indukciós tűzhelyre. Figyeljünk arra, hogy a kávéfőző fogantyúja a forró részöltávolságban, mivel a műanyag elemek megolvadhatnak.
5. A kávéfőző fém alkatrészei nagyon felforródnak a használat során. Mindig használjunk védőkesztyűt és fokozott figyelemmel járjunk el a kávé kiöntése során.
6. A főzés során a kávéfőző alsó részében keletkező magas nyomásnak köszönhetően a kávéfőző felső tartálya megtelik kávéval. Amikor a pirulatban, amikor a felső tartályban a kávé buggyborékolni kezd, azonnal le kell venni a kávéfőzőt a tűzhelyről.
7. Nem szabad a kávéfőzőt víz nélkül a tűzhelyen hagyni, mert a készülék teste túlhevül. Ekkor elszíneződésére lehet szükség a kávéfőző felületén.
8. Ne emeljük fel a kávéfőző fedelét a főzés során!
9. Annak érdekében, hogy ne maradjanak benne kávémaradványok, a kávéfőzőt minden használat után alaposan meg kell tisztítani.

FIGYELEM!
Minden használat előtt ellenőrizd, hogy nem maradt-e kávé a biztonsági szelepben és a szűrőben.
A kávéfőző fém alkatrészei nagyon felforródnak a használat során. Puszta kézzel tilos megérinteni a kávéfőzőt. Mindig használjunk védőkesztyűt és fokozott figyelemmel járjunk el a kávé kiöntése során.

A nem rendeltetésszerű, a használati utasításnak nem megfelelő használatból fakadó problémák nem tekinthetőek reklamációs alapoknak.

PL KAFETIERA

I. OPIS PRODUKTU, PRZEZNACZENIE

Przed pierwszym użyciem kafetierę dokładnie umyć z użyciem środka do mycia naczyń. Pierwszą kawę najlepiej wylać. Kafetierę czyścić po każdorazowym użyciu. W tym celu należy kafetierę rozkręcić a po myciu osuszyć.

PARAMETRY TECHNICZNE:

Kafetiera Jasper 300 ml, średnica dna pola grzewczego: 9 cm

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA:

1. Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się z treścią całej ulotki.
2. Nie należy używać kafetiery do innych celów niż jest przeznaczona.
3. W przypadku uszkodzenia elementów kafetiery nie można jej używać. Nie wolno samodzielnie naprawiać kafetiery.
4. Urządzenie nie jest zabawką. Należy zwracać uwagę aby dzieci nie używały urządzenia bez nadzoru osób dorosłych. Przechowywać wraz z opakowaniem w miejscu niedostępnym dla dzieci.
5. Należy chronić urządzenie przed uderzeniami.
6. Nie czyścić za pomocą silnych środków czyszczących.

BUDOWA (RYSUNEK):

1. Pojemnik na wodę
2. Pojemnik na kawę (sitko z tuleją)
3. Pojemnik na zaparzoną kawę
4. Uszczelka zabezpieczająca
5. Zawór bezpieczeństwa

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Odkręcić dolny zbiornik kafetiery, wyjąć sitko z tuleją i napełnić go wodą do wysokości poniżej poziomu zaworu bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem należy upewnić się, że zawór bezpieczeństwa nie jest zapchany drobinkami kawy.
2. Sitko z tuleją umieścić ponownie w dolnym zbiorniku i wypełnić go kawą. Kawy nie należy ubijać.
3. Skręcić dolną i górną część kafetiery upewniając się wcześniej, czy uszczelka jest poprawnie założona i nieuszkodzona. Uszczelka oraz brzegi naczynia dolnego i górnego powinny być zawsze czyste i wytarte do sucha.
4. Ustawić kafetierę na kuchence elektrycznej, gazowej lub indukcyjnej. Należy zwrócić uwagę, aby uchwyt kafetiery był poza palnikiem, gdyż istnieje niebezpieczeństwo stopienia się plastikowych części.
5. Metalowe części kafetiery bardzo się nagrzewają podczas parzenia kawy. Zawsze należy stosować rękawice ochronne oraz zachować szczególną ostrożność podczas nalewania kawy.
6. Pod wpływem ciśnienia jakie wytwarza się w dolnym pojemniku podczas gotowania, kawa gromadzi się w górnej części kafetiery. Z chwilą gdy zgromadzona w górnym zbiorniczku kawa zacznie bulgotać, należy niezwłocznie zdjąć kafetierę z kuchenki.
7. Nie wolno zostawiać kafetiery na palniku bez wody, aby nie przegrzać korpusu. Mogą wówczas pojawić się przebarwienia na powierzchni kafetiery.
8. Nie podnosić pokrywki kafetiery podczas gotowania!
9. Po każdym użyciu należy dokładnie umyć kawiarkę, tak aby nie zostały w niej drobinki kawy.

UWAGA!

Przed każdym użyciem sprawdź czy drobinki kawy nie zatkały zaworu bezpieczeństwa (tzw. sita.

Podczas procesu parzenia kawy, metalowe części kafetiery bardzo się nagrzewają. Nie wolno dotykać kafetiery gołymi rękami. Zawsze należy stosować rękawice ochronne oraz zachować szczególną ostrożność podczas nalewania kawy.

Wady wynikające z niewłaściwego użytkowania, niezgodnego z instrukcją, nie są podstawą do roszczeń z tytułu reklamacji.

RO CAFETIERA SUB PRESIUNE

Înainte de prima folosire spălați cafetiera în apă cu soluție de spălat vase. Prima cafea este mai bine să-o vărsați. Curățați cafetiera după fiecare folosire. În acest scop, cafetiera trebuie demontată și după spălare uscată.

PARAMETRII TEHNICI:

Cafetiera Jasper 300 ml, diametrul suprafeței de încălzire: 9 cm

PRIVIRIPII DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ:

1. Înainte de prima folosire trebuie cunoscut întregul cuprins al instrucțiunii de folosire.
2. Nu folosiți cafetiera în alte scopuri decât cele pentru care este destinată.
3. În cazul defectării elementelor cafetierei nu poate fi folosită. Este interzisă individual reparația a cafetierei
4. Dispozitivul nu este o jucărie. Aveți grijă ca copii să nu folosească dispozitivul fără supravegherea adulților. Păstrați-o cu ambalaj, într-un loc la îndemâna copiilor.
5. Protejați dispozitivul de lovituri.
6. Nu-o curățați folosind agenți de curățare puternici.

CONSTRUCȚIA (VEDERE):

1. Recipient pentru apă
2. Recipient pentru cafea (filtru sită)
3. Recipient pentru cafea preparată
4. Garnitură de etanșare
5. Supapă de siguranță

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Deșurubați recipientul inferior a cafetierei, scoateți filtrul sită și umpleți-l cu apă sub nivelul supapei de siguranță. Înainte de fiecare folosire, asigurați-vă că supapa de siguranță nu este înfundată cu particule de cafea.
2. Filtru sită plasați-l din nou în rezervorul inferior și umpleți-l cu cafea. Cafeaua nu trebuie presată.
3. Înșurubați partea inferioară cu partea superioară a cafetierei și asigurați-vă în prealabil că garnitura de etanșare nu este deteriorată și este poziționată corect. Garnitura de etanșare și marginile recipientului superior și inferior trebuie să fie întotdeauna curate și uscate.
4. Așezați cafetiera pe un aragaz electric, cu gaz sau cu inducție. Asigurați-vă că mânerul cafetierei este în afara arzătorului, deoarece există riscul topirii piesele din plastic.
5. Piesele metalice ale cafetierei devin fierbinți în timpul preparării cafelei. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și aveți grijă deosebită când puneți cafea în cești.
6. Ca urmare a presiunii care se produce în recipientul inferior în timpul fierberii, cafeaua se acumulează în partea superioară a cafetierei. De îndată ce cafeaua din rezervorul superior începe să curgă cu zgomot, scoateți imediat cafetiera de pe mașina de gătit.
7. Nu lăsați cafetiera pe arzător fără apă pentru a preveni supraîncălzirea corpului. Atunci pot apărea decolorări pe suprafața cafetierei.
8. Nu ridicați capacul cafetierei în timpul fierberii!
9. După fiecare folosire, spălați bine cafetiera, astfel încât să nu rămân paro oale de cafea.

ATENȚIE!

În timpul preparării cafelei, piesa metalice ale cafetierei devin fierbinți. Nu atingeți cafetiera cu mâinile goale. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și aveți grijă deosebită când puneți cafea în cești.

Defectele care rezultă din utilizarea incorectă, neconformă cu instrucțiunile nu constituie o bază pentru daunele din titlu reclamației.

EN PRESSURE CAFETIERE

Before using the cafetiere for the first time, wash it using some agent containing dishwashing liquid. The first coffee should preferably be poured away. Clean the cafetiere after each use. To do this, the cafetiere should be dismantled and after washing - dried thoroughly.

TECHNICAL PARAMETERS:

Cafetiere Jasper 300 ml, the diameter of the bottom of the heating zone: 9 cm

RULES OF SAFE HANDLING

1. Before using for the first time, read the entire operating instructions.
2. Do not use the cafetiere for purpose other than intended.
3. In case of damage to parts of the cafetiere, it cannot be used. Do not repair the cafetiere by yourself.
4. The device is not a toy. Ensure that children do not use the device without supervision of adults. Store together with the packaging out of the reach of children.
5. Protect your device from impacts.
6. Do not clean with strong detergents

CONSTRUCTION (DRAWING):

1. Water container
2. Coffee container (strainer with a sleeve)
3. Brewed coffee container
4. Safety gasket
5. Safety valve

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Unscrew the lower cafetiere holder, remove the strainer with the sleeve and fill it with water below the level of the safety valve. Before each use, make sure that the safety valve is not clogged with coffee particles.
2. Place the strainer with sleeve in the lower container and fill it with coffee. The coffee should not be pressed.
3. Twist the lower and upper parts of the machine to make sure that the gasket is properly seated and undamaged. The gasket and edges of the bottom and top containers should always be clean and dry.
4. Place the cafetiere on an electric, gas or induction cooker. Make sure the cafetiere holder is beyond the burner, as there is a risk of melting the plastic parts.
5. The metal parts of the cafetiere become very hot during coffee brewing. Always use proper protective gloves and take special care when pouring coffee.
6. As a result of the pressure that is produced in the lower container during cooking, the coffee accumulates at the top of the cafetiere. As soon as the coffee in the upper container begins to bubble, immediately remove the cafetiere from the cooker.
7. Do not leave the cafetiere on the burner without water to prevent the body from overheating. Discoloration may appear on the surface of the cafetiere.
8. Do not lift the cafetiere lid during cooking!
9. After each use, thoroughly wash the coffee machine so as not to leave any coffee particles in it.

CAUTION!

Before each use make sure the coffee particles have not clogged the safety valve or strainer. During the brewing process, the metal parts of the cafetiere become very hot. Do not touch the cafetiere with bare hands. Always use protective gloves and take special care when pouring coffee.

Defects resulting from improper use, not in accordance with the instructions, are not grounds for complaint claims.

DE DRUCKKAFFEEMASCHINE

Vor dem ersten Gebrauch die Kaffeemaschine gründlich mit Spülmittel waschen. Den ersten Kaffee am besten ausgießen. Die Kaffeemaschine nach jedem Gebrauch reinigen. Zu diesem Zweck muss die Kaffeemaschine auseinandergedreht werden, und dem waschen getrocknet.

TECHNISCHE PARAMETER:

Kaffeemaschine Jasper 300 ml, Durchmesser das unteren Heizfeldes: 9 cm

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

1. Vor dem ersten Gebrauch bitte den gesamten Inhalt des Merkblatts lesen.
2. Die Kaffeemaschine nicht für andere Zwecke als die bestimmungsgemäße verwenden.
3. Im Falle einer Beschädigung der Kaffeemaschine darf diese nicht verwendet werden. Selbstständig darf die Kaffeemaschine nicht repariert werden.
4. Das Gerät ist kein Spielzeug. Sicherstellen, dass Kinder das Gerät ohne Überwachung von Erwachsenen nicht benutzen. Aufbewahren zusammen mit der Verpackung außer Reichweite für Kinder.
5. Das Gerät vor Stößen schützen .
6. Nicht mit starken Reinigungsmitteln reinigen.

KONSTRUKTION (ZEICHNUNG):

1. Wasserbehälter
2. Kaffeebehälter (mit Siebhülse)
3. Behälter für gebrühten Kaffee
4. Absicherungs-Dichtung
5. Sicherheitsventil

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Den unteren Behälter der Kaffeemaschine abschrauben, das Sieb mit der Hülse entfernen und unterhalb des Sicherheitsventils mit Wasser auffüllen. Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass das Sicherheitsventil nicht mit Kaffeepartikeln verstopft ist.
2. Das Sieb mit der Hülse wieder in den unteren Behälter Setzen und mit Kaffee auffüllen. Der Kaffee sollte nicht gestampft werden.
3. Den Boden und das Oberteil der Kaffeemaschine zusammendrehen, und früher sicherstellen, dass die Dichtung richtig und unbeschädigt sitzt. Die Dichtung und die Kanten des unteren und oberen Geschirrs sollten immer sauber und trocken sein.
4. Die Kaffeemaschine auf einen Elektro-, Gas- oder Induktionskocher stellen. Sicherstellen, dass sich der Griff der Kaffeemaschine außerhalb des Brenners befindet, da die Gefahr besteht, dass die Kunststoffteile schmelzen.
5. Metallteile der Kaffeemaschine erhitzen sich beim Kaffeebrühen sehr. Immer Schutzhandschuhe gebrauchen und beim Einfüllen von Kaffee besonders vorsichtig vorgehen.
6. Unter dem Einfluss des Drucks, der während des Kochens in dem unteren Behälter erzeugt wird, sammelt sich der Kaffee an der Oberseite der Kaffeemaschine an. Sobald der Kaffee der sich im oberen Behälter angesammelt hat, anfangt zu sprudeln, sofort die Kaffeemaschine von dem Ofen entfernen.
7. Die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser auf dem Brenner lassen, um eine Überhitzung des Körpers zu vermeiden. Es kann dann Verfärbungen auf der Oberfläche der Kaffeemaschine geben.
8. Den Deckel der Kaffeemaschine während des Kochens nicht anheben!
9. Die Kaffeemaschine nach jedem Gebrauch gründlich reinigen damit keine Kaffeepartikel darin zurückbleiben.

HINWEIS!

Vor jedem Gebrauch sich vergewissern, dass die Kaffeepartikel das Sicherheitsventil oder das Sieb nicht verstopfen.

Während des Kaffeebrüh-Prozesses werden die Metallteile der Kaffeemaschine sehr heiß. Die Kaffeemaschine darf nicht mit bloßen Händen berührt werden. Immer Schutzhandschuhe gebrauchen und beim Einfüllen von Kaffee auf besondere Vorsicht achten.

Mängel, die aus unsachgemäßem Gebrauch resultieren und nicht den Anweisungen entsprechen, begründen keine Reklamationsansprüche.